



NEW GENERATION STUDENTS TOWARD SOCIAL RESPONSIBILITY

USR University
Social
Responsibility

ANNUAL REPORT 2014-2015



Annual Report | 2014-2015

USR University
Social
Responsibility



บทบาทหน้าที่ของมหาวิทยาลัยสี่ประการที่รู้จักกันทั่วไปก็คือ การสอน การวิจัย การบริการวิชาการ และ การทำนุบำรุงศิลปวัฒนธรรม แต่มหาวิทยาลัยยังมีบทบาทสำคัญอื่นๆ อีกมากที่อยู่นอกเหนือหน้าที่สี่ด้านข้างต้น บทบาทสำคัญอย่างหนึ่งก็คือ การช่วยพัฒนาชุมชนและสังคม ซึ่งอย่างแคบก็คือการช่วยดูแลชุมชนที่อยู่ใกล้เคียงมหาวิทยาลัย ไปจนถึงอย่างกว้างซึ่งก็คือการช่วยพัฒนาชุมชนและสังคมทั้งประเทศ คำว่าสังคมนั้นปัจจุบันนี้มีความหมายที่กว้างขวางมาก เรากล่าวถึงสื่อสังคม หรือชุมชนผู้ใช้สื่อในอินเทอร์เน็ต เรากล่าวถึงสังคมของผู้ที่เติบโตมาพร้อมกับการแพร่กระจายของอุปกรณ์ดิจิทัลที่เรียกว่ากลุ่ม digital native และสังคมของผู้ที่ยังไม่สามารถใช้อุปกรณ์ดิจิทัลได้คล่องที่เรียกว่ากลุ่ม digital immigrant เรากล่าวถึงสังคมผู้สูงอายุ เรากล่าวถึงสังคมของคนชายขอบ ฯลฯ ไม่ว่าจะเป็่็นสังคมแบบใด มหาวิทยาลัยมีความรับผิดชอบที่จะต้องศึกษาหาทางช่วยเหลือให้ผู้ที่อยู่ในสังคมนั้นๆ มีทั้งความเป็นอยู่ที่ดี มีทั้งธรรมะประจำตัวตามความเหมาะสมและความเข้าใจตามศาสนาของตน มีทั้งความมุ่งมั่นที่จะปรับปรุงตัวเองและสังคมให้ก้าวหน้ามากขึ้น ความรับผิดชอบนี้รวมเรียกว่า University Social Responsibility หรือ USR

ผมรู้สึกยินดีที่มหาวิทยาลัยศรีปทุมได้จัดพิมพ์วารสาร USR ฉบับที่ ๔ เพื่อสรุปงานด้าน USR ของมหาวิทยาลัย และนำเสนอข้อคิดเกี่ยวกับการพัฒนาสังคมและตนเองในด้านอื่นๆ อีกหลายประการ งานที่มหาวิทยาลัยทำนี้มีประโยชน์อย่างยิ่ง และจะเป็นตัวอย่างที่ดีแก่ผู้ที่สนใจจะจัดทำโครงการ USR ให้ขยายตัวยิ่งขึ้นไป ผมขอขอบคุณทุกท่านที่มีส่วนเกี่ยวข้องในการทำงานที่เป็นประโยชน์เช่นนี้ และ ขออวยพรให้ทุกท่านได้รับผลตอบแทนเป็นความสุขสวัสดิ์ตลอดไป

ปรีชิต ชาติวงษ์

(รองศาสตราจารย์ ดร.ครรชิต ชาติวงษ์ ราชบัณฑิต)
นายกสภามหาวิทยาลัยศรีปทุม

The four roles of a university are generally known as teaching, research, social service and culture preservation. However, the university also plays other important roles other than the four roles above. One significant role is to help develop the community and society from small-scale to large-scale which is to help all communities and society in the country. Nowadays the meaning of the term society is used in several ways. We talk about media society or internet media community, we discuss the society of people who grew up with the spread of digital devices, the so-called digital natives, and of those who cannot fluently use digital literacy equipment called digital immigrants, and we speak about aging society, and marginalized society etc. Although within any society, the university has a responsibility to help people in their society to have well-being, appropriate good manners and understanding according to their religion, having both commitment to improve themselves and social progress. This responsibility is collectively called the social responsibility or USR.

I am very pleased to hear that Sripatum University has published USR Journal No.4 to summarize the university's USR work and to present the opinions about the social and personal development in multidimensional aspects. The cases of work that the university has influenced are useful and good examples for the USR projects for interested people to expand. I would like to thank all of you who are involved in useful work like this and wishing all of you many happy returns forever.

Dr. Kanchit Malaiwong
President of the University Council

高校教育的四项准则在于：教学、科研、学术研讨、文化传承，以及其他方面的社会职责。在此之中分量占主要地位的要数社会职责，狭义的理解就是服务于大学周边的社区环境，从大学周围社区做起最终服务社会，为国家做贡献。社会一词在当今的时代有着更深层的含义，涉及到网络、新闻传媒、乃至时下流行的数码新兴人类或者是那些不擅长使用数码科技的传统人群、涉及到社会老龄化人群、涉及到边远地区的人群、无论是什么社会群体，高校教育的职责始终如一，培养人才的同时不断完善自我，为周边社区的居民改善生活环境，使自身的道德观和宗教观相辅相成，为社会的发展而做贡献。所有的一切称之为University Social Responsibility 即USR

我有幸拜读了读斯巴顿大学编辑出版的第五期USR期刊，此期刊总结整理了以往以来的工作成绩，以及所有迄今为止对社会所做的贡献和诸多自我不断发展等实例，这些工作成果有着宝贵的价值，同时也是引导后人继续前进的导航灯，我谨代表我个人名义对为此做出贡献的所有参与人士表示衷心的感谢，并祝愿所有人士平安幸福，万事如意。

(康其·马莱翁·拉查巴缇 副教授)
斯巴顿大学理事会主席



บุคคล องค์กร ล้วนตระหนักถึงความมีส่วนร่วมรับผิดชอบต่อสังคม เช่นเดียวกับมหาวิทยาลัย ศรีปทุมที่ให้ความสำคัญในเรื่องนี้อย่างต่อเนื่องมาตลอดภายใต้บริบทของคำว่า USR (University Social Responsibility)

ในแต่ละปีจึงปรากฏกิจกรรมต่างๆ มากมายที่นักศึกษาเป็นผู้คิดริเริ่มสร้างสรรค์ และลงมือทำด้วยตนเอง ตั้งแต่ชั้นปีที่ 1 รวมทั้งกิจกรรมที่มหาวิทยาลัยได้เข้าร่วมกับหน่วยงาน องค์กรต่าง ๆ เพื่อให้นักศึกษาได้เรียนรู้และมีส่วนร่วมกับสังคม

ความก้าวหน้าในการดำเนินงานด้าน USR นี้ ภายใต้การกำกับดูแลอย่างใกล้ชิดของ รองอธิการบดี ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.จรรยา พุคยาภรณ์ คณาจารย์ สำนักวิชาศึกษาทั่วไป คณะ วิทยาลัย กลุ่มงานกิจการนักศึกษา และหน่วยงานต่างๆ ในมหาวิทยาลัย จึงทำให้ผลงาน USR เป็นความภาคภูมิใจอีกด้านหนึ่งของพวกเราชาวศรีปทุม ทั้งในฐานะที่เป็นสถาบันอุดมศึกษา สร้างคนสู่สังคม และในอนาคตองค์กรใหญ่ของสังคม

(ดร.รัชนีพร พุคยาภรณ์ พุกกะมาน)
อธิการบดี มหาวิทยาลัยศรีปทุม

Personnel and organizations are all aware of taking part in social responsibility. Sripatum University as well has had a long and continuing involvement with the aspect of USR (University Social Responsibility).

Each year, there are a variety of activities being initiated, created, and actually done by students since their first year; moreover, the university has cooperated in activities with various organizations for students to learn and take part with society.

The progress of the USR under the close supervision of Vice President, Asst. Prof. Dr. Junya Pookayaporn, and other members from General Education, schools, colleges, Groups of Student Affairs, and others, has given great pride for us, Sripatum University, in two ways: as a tertiary institution producing manpower for society, and as a large organization for the future.

Dr.Ratchaneeporn Pookayaporn Pookaman
President

无论是个人还是社会群体都应该意识到置身社会服务于社会，这也是斯巴顿大学USR公益活动一直以来所贯彻的宗旨。

每年都涌现了许多朝气蓬勃的青年大学生，他们处事积极，有创新精神，吃苦耐劳，从活动开设的第一年开始至今经历了无数春秋，他们的行为被越来越多的社会机构所认可。

今后的USR活动，将会遵循张雅·普柯雅彭博士的指导思想，从全校师生、各个院校作为榜样为社会尽力。让USR公益活动被社会各界所认可并使之成为斯巴顿大学的骄傲而奋斗，同时为社会培养人才，为社会创造新动力而尽一份力。

拉查尼彭·普可雅彭·普克曼 博士
斯巴顿大学校长



USR (University Social Responsibility) ของมหาวิทยาลัยศรีปทุม ได้สร้างขึ้นเพื่อให้ความรู้สู่จิตสำนึกของนักศึกษาโดยตลอด โดยมีโครงการและกิจกรรมเป็นอันมาก ที่ให้บุคลากรและนักศึกษาได้มีองค์ความรู้และความเข้าใจ ค่านิยม 7 ประการของ USR ซึ่งปฏิบัติแล้ว ค่านิยมเหล่านี้จะติดตัวผู้ปฏิบัติตลอดไป

ขอขอบคุณ บุคลากร และนักศึกษาทุกคนที่ตั้งใจจิตสำนึกความรับผิดชอบต่อสังคม มาช่วยกันแก้ปัญหาและสร้างสรรค์สังคมที่น่าอยู่

(ดร.จรรยา พุคยาภรณ์)
ผู้ก่อตั้ง USR และ USR Alliance
รองอธิการบดี มหาวิทยาลัยศรีปทุม

USR (University Social Responsibility) of Sripatum University is organized to educate and to raise the awareness of students throughout many projects and activities. The main objective is to make all SPU staff and students understand the 7 core values of USR and these values will be forever impressed up on them.

I would like to thank all SPU staff and students who use the awareness of social responsibility to solve problems and create a livable society.

(Asst. Prof. Dr. Junya Pookayaporn)
The Founder of USR and USR Alliance,
Vice President of Sripatum University

斯巴顿设立USR协会的宗旨在于培养当代大学生的社会责任心，因此每一年都举办了数量众多的社会活动为的是让在校的所有教职人员以及学生在学习知识的同时相互理解，这也是USR的七项活动准则的核心所在

衷心地感谢所有对此活动贡献了自己一份力的全体教职职工，大家为社会尽职尽责，贡献自己一份热。

张雅·普柯雅彭 博士
USR活动创始人
斯巴顿大学副校长

พลังคนรุ่นใหม่ ร่วมรับผิดชอบต่อสังคม

ค่านิยม 7 ประการ

1. ความซื่อตรง

ตรงต่อวาจา ตรงต่อผู้อื่น ตรงต่อการกระทำ ตรงต่อเวลา ตรงต่อตัวเอง
ตรงต่อธรรมะ ตรงต่อความตรง ตรงต่อการทำงาน

2. ความกตัญญูกตเวที

การรับรู้คุณค่าและตอบแทนคุณต่อกันและต่อสิ่งอื่นที่มีบุญคุณ

3. ความพอเพียง

ความพอประมาณ ไม่โลภ ไม่หลง พึงพอใจในสภาพที่ตนเองเป็นอยู่
รู้จักดำรงชีวิตให้เหมาะสมกับสภาพฐานะความเป็นอยู่ของตนเอง

4. ความเกื้อกูลเอื้ออาทรซึ่งกันและกัน

เอื้อเฟื้อเผื่อแผ่มีน้ำใจให้แก่กัน มีความเสียสละ ความเอาใจใส่
มีความเป็นกัลยาณมิตร

5. การเห็นแก่ประโยชน์ส่วนรวมมากกว่าส่วนตัว

ทำในสิ่งที่เกิดประโยชน์เพื่อสังคม เพื่อมวลมนุษยชาติ เพื่อคนรอบข้าง
คำนึงถึงความเดือดร้อนของผู้อื่นอยู่เสมอ

6. การเคารพตนเองและเคารพผู้อื่น

เชื่อมั่นในความรู้ความสามารถของตน เชื่อมั่นในความสามารถที่จะกระทำการใดๆ
ให้สำเร็จได้ด้วยตนเอง และการแสดงออกซึ่งกาย วาจา ใจ อันสุภาพอ่อนโยน
รู้จักสำรวม รู้จักให้เกียรติผู้อื่นและสิ่งทีควรเคารพอย่างถูกต้องเหมาะสมตามโอกาส
และสถานการณ์

7. การอนุรักษ์สิ่งแวดล้อม

ใช้สิ่งแวดล้อม อย่างมีเหตุผล รู้ว่าจะผลิตและสร้างกริพยากรอย่างไร
โดยปราศจากการทำลาย

NEW GENERATION STUDENTS TOWARD SOCIAL RESPONSIBILITY

Seven Values

1. Honesty

Be honest with your spoken words, others, own actions, time, self, religion, and work.

2. Gratefulness

Be thankful to those who have done good deeds to you and return those good deeds with good gestures.

3. Sufficiency

Be modest, not greedy, don't get lost in self-satisfaction, be satisfied with what you currently have and live in harmony.

4. Generosity

Be generous to others, sacrificing and be a good companion.

5. Putting others' first

Do good deeds that benefit nature, society, and people around you, and always take into account the suffering of others.

6. Respect yourself and others

Be confident in self-efficacy, the ability to act upon your own doing and be humble physically, verbally and mentally.

Be respectful to others and act appropriately at all time.

7. Environment a conservation

Be sensible using resources from the environment and be aware of how to produce and generate resources without destroying the environment.

尽自己的一份力，为社会贡献一份爱

7项价值观：

1. 诚实
尽职尽责、诚实待人、正直、准时、有原则、率直、工作负责
2. 孝敬
乐善好施，知恩图报
3. 知足
知足常乐、不贪心、不贪恋、满足于现状、学会勤俭节约
4. 乐于助人
乐于助人、乐善好施、友善待人
5. 视集体利益高于自身利益
为社会贡献自己的一份力量，为了自己也为别人，将心比心，
6. 自重以及尊重他人
自信、相信自己具有处理事情，并且最终取得成功的能力。
言行、举止、思想、得体，懂得尊重自己和他人，懂得礼貌待人
7. 爱护周围环境
正确对待周围环境，懂得如何通过环保手段爱护自然环境。

ACT DO DEE



โครงการ Act Do Dee

คำนิยม ที่ผู้เข้าร่วมได้ซึมซับในความเป็น USR

ความซื่อตรง ความเกื้อกูลเอื้ออาทรซึ่งกันและกัน การเห็นแก่ประโยชน์ส่วนรวมมากกว่าส่วนตัว การเคารพตนเองและเคารพผู้อื่น

ชมรม USR จัดโครงการ Act Do Dee วันที่ 19 กุมภาพันธ์ พ.ศ. 2557 ณ กิจกรรมหน้าตึก 10 ลานหูกวาง ใต้อาคาร 5 มหาวิทยาลัยศรีปทุม โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อประชาสัมพันธ์ชมรม USR ให้เป็นที่รู้จักแก่นักศึกษามหาวิทยาลัยศรีปทุม และเพื่อส่งเสริมให้นักศึกษามีทัศนคติที่ดีต่อการทำความดี และมีแรงจูงใจให้รู้สึกอยากทำความดี จากการดำเนินโครงการ ชมรม USR เป็นที่รู้จักมากขึ้น และนักศึกษามีทัศนคติที่ดีต่อการทำความดี และมีแรงจูงใจให้รู้สึกอยากทำความดีโดยการเรียนรู้จากการแสดงละครของนักศึกษา USR

Act Do Dee Project

In this project, participants absorbed the USR's seven values, namely honesty, gratefulness, sufficiency, generosity, putting others' first, respect yourself and others, and environmental conservation.

USR club ran an Act Do Dee project on 19 th February 2014 in front of Building 10 and underneath Building 5. This project aimed to promote the USR club to SPU students and encourage them to have a positive attitude towards goodness, and to motivate them to do good deeds. After running the project through a play performed by the USR students, the USR club became well recognized across the university. It developed positive attitudes towards doing good deeds and motivated students to have a greater desire to do good things.

Act Do Dee 计划

USR活动的宗旨在于让所有参与人士都以 7 项价值观为行为准则，诚实、互助互爱、乐善好施、视集体利益为重、尊重他人、自爱以及爱护环境。

斯巴顿USR委员会于2014年2月19日在斯巴顿大学10号教学楼前开展Act Do Dee计划，旨在团结增进斯巴顿集团内部成员关系，并督促学生培养良好的价值观念，使之能严于律己。通过这次活动，更加紧密地增进了斯巴顿集团内部人员的联系，同时也有助于培养学生的良好价值观。





CONSERVING THAI- TRADITIONAL LIFE STYLES WITH VALENTINES HEART

โครงการ “รักษ่วิถีไทย ใจ Valentines”

คำนิยม ที่ผู้เข้าร่วมได้ซึมซับในความเป็น USR

ความซื่อตรง ความกตัญญูกตเวที การเคารพตนเองและเคารพผู้อื่น
การอนุรักษ์สิ่งแวดล้อม

ชมรม USR จัดโครงการ “รักษ่วิถีไทย ใจ Valentines” (ถ่ายภาพ) วันที่ 26 กุมภาพันธ์ 2557 ณ อาคาร 40 ปี มหาวิทยาลัยศรีปทุม อาคาร 11 (พิธีมอบรางวัล) โดยมีวัตถุประสงค์ เพื่อส่งเสริมให้นักศึกษามีส่วนร่วมในการแสดงความรักในรูปแบบต่างๆ ผ่านภาพถ่าย และเพื่อส่งเสริมให้นักศึกษามีส่วนในการสืบสานวิถีชีวิตของคนไทยในวันมาฆบูชาผ่านภาพถ่าย จากการดำเนินโครงการ นักศึกษาได้แสดงความรักในรูปแบบต่างๆ ผ่านภาพถ่าย และทำให้นักศึกษาได้สืบสานวิถีชีวิตของคนไทยในวันมาฆบูชาผ่านภาพถ่ายซึ่งเกิดประโยชน์ การที่นักศึกษาช่วยถ่ายภาพทำให้นักศึกษาผู้เข้าร่วมกิจกรรมมีทัศนคติที่ดี และทางคณะผู้จัดทำโครงการให้ส่งรูปพร้อมบรรยายภาพ ซึ่งเชื่อว่าการที่บุคคลภายนอกมองภาพเหล่านี้ย่อมเกิดสุข



The project of “Conserving Thai- Traditional Life Styles with Valentine Hearts”

The seven values that participants gained were: honesty, gratitude, self-respect and respect for others, and environmental conservation.

The project of “Conserving Thai-Traditional Life Styles with Valentine Hearts” was held by the USR club on 26th February 2015 at building 11, Sripatum University. The purpose was to encourage students to show their love and to conserve Thai-Traditional Life Styles on Makhabucha day through photographs. The project achieved its goals and resulted in the students’ appreciating Makhabucha day more.



“泰国风格 Valentines” 计划 (摄影)

USR活动的宗旨在于让所有参与人士都以7项价值观为行为准则，诚实、互助互爱、乐善好施、视集体利益为重、尊重他人、自爱以及爱护环境。

斯巴顿USR委员会于2014年2月26日在斯巴顿大学11号教学楼举行“泰国心Valentines”（摄影）活动（颁奖仪式），旨在鼓励学生积极参与到此项活动中，用摄影传递“爱”，同时也使学生从各种摄影作品中发现了解泰国人的生活方式。这次活动中，学生们能够通过摄影展示自己心中的“爱”，诠释泰国人的生活方式。以这种形式向其他来参加活动的学生传递一种积极向上的思想，并将这些图片以及精神发扬出去，让更多人看到，我们相信看到这些图片的人也必定会为其感动。

CONSERVATIVE FOREST CAMP

โครงการค่ายรักษ์ป่า (SBS จิตอาสา พัฒนาสังคม)

ค่านิยม ที่ผู้เข้าร่วมได้ซึมซับในความเป็น USR

ความเกื้อกูลเอื้ออาทรซึ่งกันและกัน การเห็นแก่ประโยชน์ส่วนรวมมากกว่าส่วนตัว การเคารพตนเองและเคารพผู้อื่น



คณะบริหารธุรกิจและคณะเศรษฐศาสตร์ จัดโครงการค่ายรักษ์ป่า (SBS จิตอาสา พัฒนาสังคม) วันที่ 2 พฤษภาคม 2557 ณ วัดเก่าห้อง ตำบลไทรน้อย อำเภอบางบาล จังหวัดพระนครศรีอยุธยา โดยวัตถุประสงค์ เพื่อเป็นการสร้างจิตสำนึกให้กับนักศึกษา

นักศึกษาได้ตระหนักถึงความสำคัญของป่าไม้ แม่น้ำ การอนุรักษ์ทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม นักศึกษาได้บำเพ็ญตนให้เป็นประโยชน์ต่อสังคมในด้านการทำนุบำรุงศิลปวัฒนธรรม ทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม จากการดำเนินโครงการฯ นักศึกษาเกิดจิตสำนึกในการอนุรักษ์ และตระหนักถึงความสำคัญของการอนุรักษ์ทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม นอกจากนี้นักศึกษายังได้ทำนุบำรุงพุทธศาสนาเพื่อเป็นการส่งเสริมการพัฒนา นักศึกษาด้านจิตใจและศิลปวัฒนธรรมอีกด้วย

The project “Conservative Forest Camp”

(SBS volunteer social development)

The seven values (USR characteristics)

that participants gained were: supporting and caring for each other, for the sake of the common good over oneself, self respect and respect for others. On 2nd May 2015, the School of Economics organized the project “Conservative forest camp” (SBS volunteer social development) at Koa Hong temple, Sai Noi Bang Ban district in Ayutthaya. The purpose of the project was to introduce students into philanthropy. The students were made aware of forests, rivers, conservation of natural resources and the environment. They learned how their behavior would benefit society, to preserve the cultural and natural resources, and the environment. The results of the project were an increase on students’ awareness of the importance of conservating the natural environment, and students’ encouragement to preserve Buddhism, psychological and cultural art.



“保护森林”计划 (SBS志愿建设发展型社会)

USR活动的宗旨在于让所有参与人士都以7项价值观为行为准则，诚实、互助互爱、乐善好施、视集体利益为重、尊重他人、自爱以及爱护环境。

由商务管理学院和经济学院主办的“保护森林”计划 (SBS志愿建设发展型社会) 于2014年5月2日在大城府邦阮县小榕树区告弘庙正式启动。旨在树立学生良好的社会公德，了解森林、河流在大自然中的重要性，并能自觉保护自然资源、爱护环境，严于律己共同建设发展型社会。通过这次活动学生们有了保护自然资源和环境的觉悟，认识到其中的重要。同时在精神文明方面，能加强学生维护佛教信仰的决心。





KIND HEARTEDNESS SIILC TO YOUNGER DISADVANTAGED

โครงการ “ธารน้ำใจ SIILC-เพื่อน้องและผู้ด้อยโอกาส”

คำนิยาม ที่ผู้เข้าร่วมได้ซึมซับในความเป็น USR

ความพอเพียง ความเกื้อกูลเอื้ออาทรซึ่งกันและกัน การเห็นแก่ประโยชน์ส่วนรวมมากกว่าส่วนตัว การเคารพตนเองและเคารพผู้อื่น

คุณุย์ สถาบันภาษาและวัฒนธรรมนานาชาติศรีปทุม จัดโครงการ “ธารน้ำใจ SIILC-เพื่อน้องและผู้ด้อยโอกาส” วันที่ 25 กรกฎาคม 2557 ณ โรงเรียนรวมราษฎร์สามัคคี หมู่ที่ 4 บ้านหมู่สามัคคี ต. บึงคอไห อ. ลำลูกกา จ.ปทุมธานี (โรงเรียนพี่-โรงเรียนน้อง) โครงการในพระราชดำริ สมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี โดยมีวัตถุประสงค์ เพื่อให้อาจารย์และนักศึกษาได้มีส่วนร่วมในกิจกรรมการบริการสังคม จากการดำเนินโครงการ นักเรียนมีความพึงพอใจที่ได้รับหนังสือ และชื่นชอบหนังสือที่ตนเองทำเองจากกลุ่มนักศึกษาที่กำลังศึกษารายวิชาพื้นฐาน ภาษาอังกฤษ Eng 111 และ Eng 112

The project “Kind Heartedness SIILC to Younger Disadvantaged”

The seven values (USR characteristic) that participates gained were: supporting and caring for each other, the sake of the common good over oneself, self respect and respect for others. On 25th July 2015, the International Institute of Languages and Culture organized the project “Kind Heartedness SIILC to Younger Disadvantaged” at Rat Samakee school (Brother- Sister school). The school is in Moo 4 Samakee village Bung Khoa Hui district in Patum Thani. This project was HRH Princess Maha Sirindhorn’s idea. The purpose of the project was to provide teachers and students the opportunity to participate in social service activities. According to the project, the school students were satisfied after receiving the books and the tales that were told. by a group of university students who were studying ENG111 and ENG112 at the time of the project.

尽自己一份力，为社会贡献爱心-SIILC献爱心活动

USR活动的宗旨在于让所有参与人士都以7项价值观为行为准则，诚实、互助互爱、乐善好施、视集体利益为重、尊重他人、自爱以及爱护环境。

斯巴顿大学语言文化中心于2014年7月25日在巴吞他尼府孔三县的幼小学校组织举办献爱心，教材捐赠活动，此次活动宗旨在于为边远地区缺乏受教育机会的学生和孩子们创造一个能够受教育的机会，这次活动也是为了让本校教师和学生投身于社会服务中去，活动中，子弟学校的同学们得到了心仪的图书，同时对我校基础英语111和112班学生亲手制作的故事书也是赞赏有加

USR DREAM MAKER

โครงการ USR สานฝัน

คำนิยาม ที่ผู้เข้าร่วมได้ซึมซับในความเป็น USR

ความซื่อตรง ความพอเพียง ความเกื้อกูล เอื้ออาทรซึ่งกันและกัน การเคารพตนเองและเคารพผู้อื่น การอนุรักษ์สิ่งแวดล้อม

ชมรม USR จัดโครงการ USR สานฝัน วันที่ 25 ตุลาคม 2557 ณ อุทยานเบญจสิริ กรุงเทพมหานคร โดยมีวัตถุประสงค์ เพื่อให้สมาชิกในชมรมได้เสริมสร้างศักยภาพในการเป็นผู้นำ และเพื่อให้นักศึกษามีส่วนร่วมในกิจกรรมช่วยเหลือสังคม จากการดำเนินโครงการนักศึกษาได้มีทักษะการเป็นผู้นำ รู้จักบุคคลภายนอก และได้ทำประโยชน์โดยการช่วยเหลือสังคม



USR Dream Maker Project

The seven values that participants acquired were: the participants can absorb the sense of university social responsibility, sufficiency, help, common, interest and self-respect.

The USR club organized 'USR Dream Maker Project' on October 25, 2014 at Benchasiri Park in Bangkok. The purpose of the project was to increase the club members' leadership skills and to participate in social responsibility activities. The club members gained leadership skills, know outsiders and help others in the society.

“USR美梦成真” 计划

USR活动的宗旨在于让所有参与人士都以7项价值观为行为准则，诚实、互助互爱、乐善好施、视集体利益为重、尊重他人、自爱以及爱护环境。斯巴顿社委会于2014年7月25日在曼谷本扎其里公园开展“SPU造梦”计划。旨在为集团成员树立带头作用，让学生们投身到服务社会的事业中。通过这次活动，学生们锻炼了自己的领导能力，结识了新朋友，同时也为社会建设添砖加瓦。





THE TEACHER PROJECT

โครงการ The Teacher Project

คำนิยาม ที่ผู้เข้าร่วมได้สัมผัสในความเป็น USR
ความเกื้อกูลเอื้ออาทรซึ่งกันและกัน

ศูนย์สนับสนุนและพัฒนาการเรียนการสอน จัดโครงการ The Teacher Project วันที่ 1 พฤศจิกายน 2557 ถึงวันที่ 21 กรกฎาคม 2558 ณ มหาวิทยาลัยศรีปทุม โดยมีวัตถุประสงค์ เพื่อพัฒนาอาจารย์เกี่ยวกับการเรียนการสอน และผลงานวิชาการ จากอาจารย์มืออาชีพ จากการดำเนินโครงการ อาจารย์ที่ผ่านการพัฒนาจากอาจารย์มืออาชีพ มีความมุ่งมั่นในการพัฒนาตนเอง และการพัฒนาการสอนให้มีประสิทธิภาพ รวมทั้งพัฒนาผลงานวิชาการ เพื่อเข้าสู่ตำแหน่งทางวิชาการ



The Teacher Project

7 USR values: Generousness

TLC arranged a Teacher Project from November 1st, 2014 to July 21st, 2015 at Sripatum University. The objective of the project was to develop the instructors teaching methods and academic publications via other professional instructors. The result showed that the participants were eager to develop themselves, their teaching methods and also their academic publications for future career paths.

“The Teacher Project” 计划

USR活动的宗旨在于让所有参与人士都以7项价值观为行为准则，诚实、互助互爱、乐善好施、视集体利益为重、尊重他人、自爱以及爱护环境。

学校教务委员会于2014年11月1日到2015年7月21日在斯巴顿大学开展“Teacher Project”计划。旨在发展教师团队的教学能力和学术成果。教师应制定自己的教学目标，最大限度发挥教学功效。最终力求教师们达成教学目标，提高教学水平和质量。此次活动为校内外师生树立了优良的榜样。

CLEANING CAMPAIGN



โครงการ อนุรักษ์รักษาความสะอาดบริเวณรอบวัดพระศรีมหาธาตุวรมหาวิหาร ค่านิยม ที่ผู้เข้าร่วมได้ซึมซับในความเป็น USR

ความเกื้อกูลเอื้ออาทรซึ่งกันและกัน การเห็นแก่ประโยชน์ส่วนรวมมากกว่า การเคารพตนเองและเคารพผู้อื่น การอนุรักษ์สิ่งแวดล้อม

คณะบัญชี จัดโครงการ อนุรักษ์รักษาความสะอาดบริเวณรอบวัดพระศรีมหาธาตุวรมหาวิหาร วันที่ 7 พฤศจิกายน 2557 ณ บริเวณวัดพระศรีมหาธาตุวรมหาวิหาร บางเขน โดยมีวัตถุประสงค์ เพื่อสร้างความสัมพันธ์อันดีระหว่างนักศึกษา และชุมชนใกล้เคียง นักศึกษารู้จักการบำเพ็ญประโยชน์ มีความรับผิดชอบต่อสังคม และได้ช่วยกันทำนุบำรุงพระพุทธศาสนาให้อยู่คู่คนไทยตลอดไป จากการดำเนินโครงการฯ ทำให้นักศึกษามีความสัมพันธ์อันดีกับชุมชนใกล้เคียง นักศึกษารู้จักการบำเพ็ญประโยชน์ มีความรับผิดชอบต่อสังคม และนักศึกษาตระหนักถึงการช่วยกันทำนุบำรุงพระพุทธศาสนาให้อยู่คู่คนไทยตลอดไป

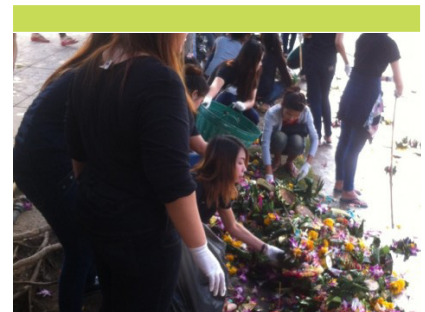
Cleaning Campaign in the area around Wat Phra Sri Mahathat Bangkok

The seven values (USR characteristics) that participants acquired were: supporting and caring for each other, for the sake of the common good over oneself, self respect and respect for others, and nature conservation.

On 7th November 2015, the School of Accountancy organized the Cleaning Campaign in the area around Wat Phra Sri Mahathat Bangkok. The purposes of this campaign were to build a good relationship between the students and neighboring communities, to get the students to do community service and have responsibility and to support the students to preserve Buddhism for Thai people forever. The results met our goals, that the students had a good relationship with the neighboring communities, had community service and social responsibility and had more awareness to preserve Buddhism for Thai people forever.

瓦帕西寺庙周围环境卫生保护工作活动

USR活动的宗旨在于让所有参与人士都以7项价值观为行为准则，诚实、互助互爱、乐善好施、视集体利益为重、尊重他人、自爱以及爱护环境。财经学院于2014年11月7日在瓦帕西寺庙周边开展环境卫生保护工作。旨在建立我校学生和周边群众的良好关系，让学生们逐渐学会承担一个公民对社会的责任，并锻炼与他人相互配合帮助行善积德的能力。佛教信仰与每一个泰国人的一生息息相关，学生们通过参加此次活动，充分认识到自己作为泰国公民的责任和使命，加强了责任感，与同学配合完成工作的过程中也极大培养了学生们的集体意识与合作精神。



SAVINGS SUFFICIENCY FOR SUSTAINABILITY PROJECT

โครงการออมแบบพอเพียงเพื่อความยั่งยืน

ค่านิยม ที่ผู้เข้าร่วมได้ซึมซับในความเป็น USR

ความพอเพียง การเห็นแก่ประโยชน์ส่วนรวมมากกว่าส่วนตัว ความเกื้อกูลเอื้ออาทรซึ่งกัน
และกัน

Savings Sufficiency for Sustainability Project

The seven values (USR characteristics) that participants gained: were the sufficiency, the sake of the common good over oneself, supporting and caring for each other.

On 30th January 2016, Business Incubator Center Group (under the Research and Academic Services Division) organized the Savings Sufficiency for Sustainability Project at Ban Tung Fua School (Aim Saard Amnuay) Tumbon Bangkok Amper Banlaem, Petchburi. The purposes of this project were to get the participants to have more awareness and give value to savings sufficiency, to have knowledge in managing income and expenses, to have planned spending for savings sufficiency, and to understand the "Sufficiency Economy" philosophy that was conceived and developed by His Majesty King Bhumibol Adulyadej. The results were that the participants had knowledge, understanding, and awareness of the importance of savings sufficiency. They had learnt the sufficiency economy philosophy, deployed and knew how to have planned spending for savings sufficiency.

กลุ่มงานศูนย์บ่มเพาะธุรกิจ (กลุ่มงานวิจัยและบริการวิชาการ) จัดโครงการออมแบบพอเพียงเพื่อความยั่งยืน วันที่ 30 มกราคม 2558 ณ โรงเรียนบ้านทุ่งฟือ (อ.มส.หาดอำเภวย) ต.บางครก อ.บ้านแหลม จ.เพชรบุรี โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อให้ผู้เข้าร่วมโครงการตระหนักและเห็นความสำคัญของการออมแบบพอเพียง เกิดความรู้ในการควบคุมรายรับ/รายจ่ายของตนเอง วางแผนการใช้จ่ายเพื่อให้เกิดการออมแบบพอเพียง และเข้าใจในพระราชดำริสปรัชญา "เศรษฐกิจพอเพียง" จากการดำเนินโครงการฯ ผู้เข้าร่วมโครงการฯ เกิดความรู้ความเข้าใจ ตระหนักถึงความสำคัญของการออมเงินแบบพอเพียง เรียนรู้ปรัชญาเศรษฐกิจพอเพียง นำไปปรับใช้ และรู้จักวางแผนการใช้จ่ายเงินแบบพอเพียงได้



“勤俭节约” 活动

USR活动的宗旨在于让所有参与人士都以7项价值观为行为准则，诚实、互助互爱、乐善好施、视集体利益为重、尊重他人、自爱以及爱护环境。金融学术研究委员会（学术论文促进发展委员会）于佛历2558年一月三十日在碧武里府班同芬学校举行“勤俭节约”活动。旨在让所有参与此次活动的成员了解勤俭节约的重要性，形成一种健康的理财观念，合理规划自己的支出。

SPORTS CLINIC

โครงการคลินิกกีฬา ครั้งที่ 1

คำนิยม ที่ผู้เข้าร่วมได้ซึมซับในความเป็น USR

ความเกื้อกูลเอื้ออาทรซึ่งกันและกัน การเห็นแก่ประโยชน์ส่วนรวมมากกว่าส่วนตัว การเคารพตนเองและเคารพผู้อื่น

สำนักงานการกีฬา กลุ่มงานกิจการนักศึกษา จัดโครงการโครงการคลินิกกีฬา ครั้งที่ 1 วันที่ 19 มีนาคม 2558 ณ โรงเรียนบ้านคลองสอง หมู่ 12 ตำบลปลงยาว อำเภอปลงยาว จังหวัดฉะเชิงเทรา โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อส่งมอบอุปกรณ์กีฬาให้แก่โรงเรียนและชุมชนที่ขาดแคลน ส่งเสริมให้นักเรียนใช้เวลาว่างให้เป็นประโยชน์ห่างไกลยาเสพติด มีทักษะในการเล่นกีฬา จากการดำเนินโครงการฯ นักเรียนรู้จักใช้เวลาว่างให้เป็นประโยชน์โดยการเล่นกีฬาจึงทำให้นักเรียนมีทักษะทางกีฬามากขึ้น



The First Sports Clinic Project

The seven core values of the USR, the participants achieved the following: to help each other and have a common interest Including self-esteem and other esteem.

The First Sport Clinic Project was held by The Sports Office, Students Affair Section on March 19, 2015 at Klong Song School, Moo 1 Tambon Plangyao, Ampeu Plangyao, Chachengsao Province. The aim of this project was to give sports equipment to the schools and surrounding community to encourage the pupils to do beneficial activities on their leisure and to avoid from drugs. The participants gained more sports skills and knew how to spend their leisure time through sports.

第1届体育诊所活动

USR活动的宗旨在于让所有参与人士都以7项价值观为行为准则，诚实、互助互爱、乐善好施、视集体利益为重、尊重他人、自爱以及爱护环境。体育运动办公室、学生体育部于2015年3月19日在差陈梢府班空松学校举办第1届体育诊所活动。旨在为学校和有需求人士捐赠运动器材，提倡学生们在课余时间多做运动，远离麻醉药品，培养学生的运动能力。通过这次活动，学生们认识到了运动的重要性，并提升了自身运动技能。



SELF-VOLUNTEER FOR UNDERPRIVILEGED PEOPLE IN THE WELFARE



โครงการ กิจกรรมจิตอาสาเพื่อผู้ด้อยโอกาสในสถานสงเคราะห์
(มูลนิธิธรรมาเคราะห์ สถานพักฟื้นคนชราบางเขน)
ค่านิยม ที่ผู้เข้าร่วมได้ซึมซับในความเป็น USR
ความกตัญญูกตเวทิต์ ความเกื้อกูลเอื้ออาทรซึ่งกันและกัน
การเห็นแก่ประโยชน์ส่วนรวมมากกว่าส่วนตัว การเคารพตนเองและการผู้อื่น
คณะบัญชี จัดโครงการ กิจกรรมจิตอาสาเพื่อผู้ด้อยโอกาสในสถานสงเคราะห์ (มูลนิธิธรรมาเคราะห์ สถานพักฟื้นคนชราบางเขน) วันที่ 30 มีนาคม 2558 ณ.มูลนิธิธรรมาเคราะห์ สถานพักฟื้นคนชราบางเขน โดยมีวัตถุประสงค์ เพื่อสร้างความสัมพันธ์อันดีระหว่างนักศึกษาและผู้สูงอายุ ให้นักศึกษารู้จักการเอื้อเฟื้อเผื่อแผ่ รู้จักการแบ่งปันความสุข และสร้างกิจกรรมให้แก่ผู้สูงอายุ ผลจากการดำเนินโครงการนักศึกษา รู้จักการเอื้อเฟื้อเผื่อแผ่ การสร้างกิจกรรมที่ทำได้ ผู้สูงอายุ เกิดความรักความผูกพันซึ่งกันและกัน

Self-Volunteer for Underprivileged People in the Welfare Project (Thananukraw Foundation Old Folks' Home, Bangkhen)

The seven core values of the USR, the participants achieved the following: to help each other and have a common interest including self-esteem and other esteems.

Faculty of Accounting organized through Self-Volunteering to Help Underprivileged People in the Welfare Project on 30 th March, 2015 at Thananukraw Foundation Old Folks' Home, Bangkhen. The aim was to create a good relationship between the students and the elders. The students knew how to be generous to the elders and to create a good relationship with each other.



尊老爱幼献爱心 (挽肯慈善基金会挽肯老年人敬老院)
USR活动的宗旨在于让所有参与人士都以7项价值观为行为准则, 诚实、互助互爱、乐善好施、视集体利益为重、尊重他人、自爱以及爱护环境。会计学院于2015年3月30日在挽肯敬老院、慈善基金会举行“志愿者敬老爱老”活动。这次活动旨在建立我校学生和敬老院老人之间的良好关系, 培养学生关爱老人、服务社会的高尚情操, 期间同学们还为老人们表演了丰富多彩的节目。通过这次活动, 学生们增强了自身了社会实践能力和社会公德意识, 为老人们带去了无限的欢乐。

THE CLAY HOUSE

โครงการบ้านดิน

คำนิยม ที่ผู้เข้าร่วมได้ซึมซับในความเป็น
USR

ความพอเพียง ความเกื้อกูลเอื้ออาทร
ซึ่งกันและกัน การเห็นแก่ประโยชน์ส่วนรวม
มากกว่าส่วนตัว การเคารพตนเองและเคารพ
ผู้อื่น การอนุรักษ์สิ่งแวดล้อม

คณะสถาปัตยกรรมศาสตร์ จัดโครงการ
บ้านดิน วันที่ 2 เมษายน พ.ศ. 2558
ณ โรงเรียนวัดสำมะกัน จ.อยุธยา โดยมี
วัตถุประสงค์ เพื่อเสริมความรู้ด้านการ
ก่อสร้างอาคาร ด้วยเทคนิคบ้านดินฝึกทักษะ
การทำกิจกรรมร่วมกันระหว่างนักศึกษา และ
บุคคลภายนอก ให้บริการวิชาการสู่สังคม
ปลูกฝังจิตสำนึกด้านจิตอาสา ความรับ
ผิดชอบต่อสังคม ชุมชน และส่งเสริมศิลป
วัฒนธรรมสู่ชุมชน จากการดำเนินโครงการฯ
ได้หล่ออิฐดินดิบ ซ่อมงานฉาบผนัง ติดตั้ง
รางน้ำหลังคาห้องสมุดดิน เตรียมดินฉาบ
ฉาบผนังอาคารห้องพยาบาล และตกแต่ง
ห้องเรียนด้วยวัสดุเหลือใช้จากผลงาน
นักศึกษา ซึ่งนักเรียนที่เข้าร่วมโครงการฯ ได้
รับการปลูกฝังด้านความคิดสร้างสรรค์ จาก
กิจกรรมนันทนาการ



USR活动的宗旨在于让所有参与人士
都以7项价值观为行为准则，诚实、互
助互爱、乐善好施、视集体利益为重、
尊重他人、自爱以及爱护环境。

建筑工程学院于2015年4月2日在大城府...学校
开展“土楼”计划。旨在提高学生的建筑水平和技
能，锻炼我校学生和校外人士团结合作组织工作的
能力，利用所学先进技术服务社会，培养学生志愿
服务社会和人民的精神和责任感。发扬泰国人民勤
劳勇敢的文化传统。这次活动中，学生们为学校。
。。烧砖、砌墙、安装土楼图书馆房顶的管道，准
备水泥、修建医务室的墙，并用多余的材料装饰教
室，通过这次活动，大大培养了学生们的创造性思
维。

The Clay House Project

Seven values that the participants learned from USR are:

- Sufficiency
- Generosity
- Choosing service or public good over self-interest
- Self-respect and respect for others
- Conservation of the natural environment

School of Architecture hosted the “Clay House Project” on April 2, 2015, at Wat Summa Sun School, Ayutthaya Province. The objectives of this project were as follows:

- Providing students with an opportunity to gain skills and hands-on experience in construction by building houses with clay.
- Developing collaborative skills among students.
- Enhancing students' ability to work with others.
- Offering academic services to society.
- Inspiring and providing volunteer opportunities to students.
- Offering students with learning values of community service and social responsibilities.
- Promoting local communities' arts and culture as they can be used to brand a community and set it apart from others.

Here are the results of this project:

- Making clay bricks
- Repairing and patching wall cracks
- Installing roof gutter for the library
- Preparing clay for patch works
- Patching wall cracks for the first-aid building
- Interior decorating classrooms using handmade crafts from students' waste material
- Expressing students' creativity through recreation activities



THE BUILDING ARTIFICIAL SALT LICKS, FIREBREAKS, AND CHECK DAMS VOLUNTEER

โครงการอาสาสร้างโป่ง ทำแนวกันไฟและสร้างฝายชะลอน้ำ

คำนิยม ที่ผู้เข้าร่วมได้ซึมซับในความเป็น USR

ความเกื้อกูลเอื้ออาทรซึ่งกันและกัน การเห็นแก่ประโยชน์ส่วนรวมมากกว่าส่วนตัว การอนุรักษ์สิ่งแวดล้อม

คณะศิลปศาสตร์ จัดโครงการอาสาสร้างโป่ง ทำแนวกันไฟและสร้างฝายชะลอน้ำ วันที่ 4 เมษายน 2558 ถึง วันที่ 5 เมษายน 2558 ณ เขตรักษาพันธุ์สัตว์ป่าแม่น้ำภาชี 58 หมู่ 7 ตำบลท่าเคuhn อำเภอสวนผึ้ง จังหวัดราชบุรี โดยมีวัตถุประสงค์ เพื่อให้ให้นักศึกษาช่วยกันสร้างโป่งเทียมให้เป็นแหล่งแร่ธาตุอาหารให้สัตว์ป่า ได้เรียนรู้เรื่องการอนุรักษ์สัตว์ป่าในเขตรักษาพันธุ์สัตว์ป่าช่วยกันสร้างฝายชะลอน้ำเพื่อป้องกันการขาดแคลนน้ำและป้องกันน้ำป่า ช่วยกันทำแนวกันไฟเพื่อป้องกันไฟไหม้ป่า เกิดจิตสำนึกที่ดีในการทำกิจกรรมแบบอาสาสมัครเพื่อดูแลรักษาแหล่งท่องเที่ยวตามธรรมชาติ และนักศึกษามีพัฒนาการ การทำงานเป็นเป็นทีม และมีโอกาสทำงานแบบจิตอาสา จากการดำเนินโครงการ นักศึกษาช่วยกันสร้างฝายชะลอน้ำได้สำเร็จจำนวน 3 ฝาย ได้สร้างโป่งเทียมเพื่อเป็นแหล่งอาหารที่มีแร่ธาตุที่มีประโยชน์ต่อสัตว์ป่า จำนวน 4 โป่ง ในบริเวณเขตรักษาพันธุ์สัตว์ป่าแม่น้ำภาชี และนักศึกษายังได้ร่วมกันกวาดใบไม้ ถางหญ้า รอบบริเวณสำนักสงฆ์ตำบลท่าเคuhn เพื่อเป็นแนวกันไฟป่า

The Building Artificial Saltlicks, Firebreaks, and Check Dams Volunteer Project

Seven values that the participants learned from are:

- Generosity
- Choosing service or public good over self-interest
- Self-respect and respect for others
- Conservation of the natural environment

The School of Liberal Arts hosted the “Building Artificial Saltlicks, Firebreaks, and Check Dams Volunteer Project” on April 4, 2015, at the Wildlife Sanctuary Pachee River 58 Moo 7 Ta Ken Sub District, Suan Phueng District, Ratchaburi Province. The objectives of this project were as follows:

- Building artificial saltlicks to provide a food source for wild life
- Building check dams to help prevent community from water shortages and to help prevent the loss of life and property caused by flooding
- Sweeping grass to create firebreaks as a barrier to slow or stop the progress of a bushfire or wildfire

As the result of this project, the students have now:

- Learned and earned the value of volunteering
- Aware of importance of natural places that need protecting
- Developed good team-working skills

The accomplishments of the project include:

- Successfully building three check dams
- Constructing four artificial saltlicks
- Sweeping grass to create firebreaks for the house of priest at Ban Ta Ken



防火防洪爱护森林共建美好家园，志愿活动

USR活动的宗旨在于让所有参与人士都以7项价值观为行为准则，诚实、互助互爱、乐善好施、视集体利益为重、尊重他人、自爱以及爱护环境。

为了维护森林，文学院于2015年4月4日在拉武里算彭县塔肯镇举行献爱心志愿情护林活动。学生们携手植树造林共建野生动物生态圈，共创有机生态田，从该活动中学生们学习到了爱护野生动物，为防护洪涝灾害和火灾，携手修建防护堤坝、防火坑，同时学生也意识到了爱护自然环境尽自己的一份力的义务，学生们能够互助互作，齐心协力，共创佳绩，学生们齐心协力修建了3处堤坝，4处生态田，同时清洁了周边的自然环境。

VOLUNTEERS' PROJECT

โครงการจิตอาสา เสริมสร้างคุณธรรมและวัฒนธรรม ประจำปีการศึกษา 2557

ค่านิยม ที่ผู้เข้าร่วมได้ซึมซับในความเป็น USR

ความเกื้อกูลเอื้ออาทรซึ่งกันและกัน การเห็นแก่ประโยชน์ส่วนรวมมากกว่าส่วนตัว การอนุรักษ์สิ่งแวดล้อม

คณะศิลปศาสตร์ จัดโครงการจิตอาสา เสริมสร้างคุณธรรมและวัฒนธรรม ประจำปีการศึกษา 2557 วันที่ 7 เมษายน 2558 ถึงวันที่ 24 เมษายน 2558 ณ วัดบางบัว, หมู่บ้านชุมชน หลังกรมวิทยาศาสตร์ทหารบก ห้องสมุดประชาชนบางเงิน ห้องสมุดชุมชนแมคลี เขตหลักสี่ โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อให้ นักศึกษา รู้จักช่วยเหลือผู้อื่นหรือส่วนรวม ในฐานะสมาชิกของสังคม ตระหนักถึงความสำคัญของการสร้างสังคมแห่งคุณธรรมและวัฒนธรรมให้กับเยาวชน คนรุ่นใหม่ เรียนรู้ทักษะชีวิต และนำมาพัฒนาตนเองให้เหมาะสมสอดคล้องกับงานสายบริการ และมีความสามารถในการทำงานเป็นทีม จากการดำเนินโครงการนักศึกษา รู้จักให้การช่วยเหลือผู้อื่น ใช้ความสามารถร่วมกันทำงานเป็นทีม ผลการดำเนินโครงการฯ พบว่า นักศึกษามีความเข้าใจและเรียนรู้ ทักษะชีวิต นำมาพัฒนาตนเองให้เหมาะสมสอดคล้องกับงานสายบริการและ เข้าใจความสำคัญของการสร้างสังคมแห่งคุณธรรม และวัฒนธรรม และการเป็นผู้ให้



Volunteers' Project to Strengthen Moral Principle and Culture in 2014

Values participants gained from this USR project were to: be helpful and generous to each other, be dedicated to the public rather than one's own benefits, be respectful of yourself and others, and to preserve the environment.

The volunteer's project was prepared by the School of Liberal Arts from 7th-24th April, 2014 at Wat Bang Bua, the community behind the Military Science Department, Bang Khen public library, and Mao Khli community public library at Lak Si. The main purposes of the project were to urge students to help others as members of society, and to realize the importance of building a moral and cultural society for youth. Students learnt more about life skills and ability to work as a team. As a result of the project, we found that our students liked helping other people and worked well as a team. Furthermore, the project helped students show their responsibilities as social members. The students learned and developed life skills to fulfill the service work. The students understood the importance of building a moral society and the culture of providers.



心灵美，献爱心，陶冶文化品德活动

USR活动的宗旨在于让所有参与人士都以7项价值观为行为准则，诚实、互助互爱、乐善好施、视集体利益为重、尊重他人、自爱以及爱护环境。

为了让学生们学习认识到互助互爱，帮助弱小，为社会尽一份力，文学院于2015年4月24日在挽肯区人民图书馆，挽波寺庙，陆军家属社区等举行了献爱心活动。目的在于让学生们学习认识到关爱他人，热心助人，为社会尽一份力，在陶业自身的同时也为新一代青少年树立了具有文化道德于一身的良好榜样，同时也为将来的就业打下了良好基础，学生们也学会了互助互作，从此此次活动中学生们学习到了互助互作，帮助别人，可以把课堂里学习到的知识运用到实践中去，在帮助别人的同时也陶冶了自身的文化道德素质。

THINKING GOOD, DOING GOOD

โครงการ “คิดดี ทำดีเพื่อสังคมและสิ่งแวดล้อม”

ค่านิยม ที่ผู้เข้าร่วมได้ซึมซับในความเป็น USR

ความซื่อตรง, ความพอเพียง ความเกื้อกูลเอื้ออาทรซึ่งกันและกัน การเห็นแก่ประโยชน์ส่วนรวมมากกว่าส่วนตัว การเคารพตนเองและเคารพผู้อื่น การอนุรักษ์สิ่งแวดล้อม

สำนักวิชาศึกษาทั่วไป จัดโครงการ “คิดดี ทำดีเพื่อสังคมและสิ่งแวดล้อม” วันที่ 7 เมษายน 2558 ถึงวันที่ 24 เมษายน 2558 ณ วัดพระศรีมหาธาตุ วัดบางบัว วัดลาดปลาเค้า วัดน้ำเพ็ญไต้ ชุมชนป่าชายเลนคลองโคสน ชุมชนป่าชายเลนบางขุนเทียน ชุมชนป่าชายเลนฉะเชิงเทรา หมู่บ้านชุมชนหลักสี่ ชุมชนบางบัว ท้องสนามหลวง บ้านเด็กอ่อนปากเกร็ด บ้านราชวดีหญิง ปากเกร็ด และฐานทัพเรือสัตหีบ โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อเสริมสร้างให้นักศึกษาได้มีความตระหนักในสิ่งแวดล้อมที่ได้เห็น ได้เรียนรู้ ได้ทำ ได้สัมผัส ซึ่งนับว่าเป็นการสัมผัสชีวิตนอกเหนือการเรียนรู้อยู่ในห้องเรียน ส่งเสริมและสนับสนุนให้นักศึกษามีความคิดริเริ่มสร้างสรรค์การเป็นผู้นำการทำงานร่วมกับบุคคลอื่น มีจินตนาการความรู้ที่จะนำไปใช้ในอนาคตในวิชาชีพของตนเอง และมีจิตสำนึกที่ดีต่อสังคมและสิ่งแวดล้อม จากการดำเนินโครงการฯ นักศึกษารู้จักให้การช่วยเหลือผู้อื่นหรือส่วนรวม ซึ่งแสดงถึงความรับผิดชอบในฐานะสมาชิกของสังคม มีความเข้าใจเรียนรู้ทักษะชีวิต โดยนำมาพัฒนาตนเองให้เหมาะสมสอดคล้องกับการดำเนินชีวิต และมีความเข้าใจความสำคัญของการมีส่วนร่วมในการสร้างสังคมและ สิ่งแวดล้อมที่ดีเป็นผู้นำ และมีความสามารถในการทำงานเป็นทีม



The Project “Thinking Good, and Doing Good for Society and Environment”

Values participants gained from this USR project were to: be helpful and generous to each other, be dedicated to the public rather than one’s own benefits, be respectful of yourself and others, and to preserve the environment.

The project was held by the General Education Office from 7th – 24th April 2015 at Wat Phra Sri Mahathat, Wat Bang Bua, Wat Lad Pla Kao, Wat Bam Phen Tai, Klong Klone mangrove forest community, Bang Khun Tian mangrove forest community, Chachongengsao mangrove forest community, Lak Si community, Bang Bua community, Sanam Luang, PakKred babies home, Baan Rachawadeeying Pakkred, and Sattaheep Naval Base. The main objectives of the project were to help students realize what they had learnt outside the classroom and to enable students to have creative thinking, have leadership skills, work well with others, and imagine the knowledge to be applied in the future. Besides, students had a good attitude to society and the environment. As a result of the project, students helped others and showed their responsibilities as a member of society. Students understood life skills and improved themselves to correspondent with their way of life. Students realized the importance of social and environmental participations, as a provider, and the ability to work as a team.

爱护环境，从我做起活动。

USR活动的宗旨在于让所有参与人士都以7项价值观为行为准则，诚实、互助互爱、乐善好施、视集体利益为重、尊重他人、自爱以及爱护环境。

学校后勤部于2015年4月7日到2015年4月24日在帕西寺，挽波寺，喇叭考寺，钣喷寺，空孔社区，北格托儿所，北格敬老院，等地区去进行爱护环境活动，让学生们在实践中学习，这次的活动给学生们提供了一次难能可贵的校外实践机会，同时培养了社会公德心和爱护环境的爱心，在此次活动中学生们学习到了尊老爱幼，相互帮助，为社会尽职尽责，也为学生们树立了正确的价值观和人生观，学会了相互协作，相互进步。





THE MANGROVE DEVELOPMENT



献爱心，齐造林，为父皇活动

USR活动的宗旨在于让所有参与人士都以7项价值观为行为准则，诚实、互助互爱、乐善好施、视集体利益为重、尊重他人、自爱以及爱护环境。

植树造林，造福后代子孙，文学院于2015年4月18日在萨姆巴甘府的空萨姆社区周边举办了植树造林活动，此次活动目的在于维护自然环境，防范自然灾害，培养社会公德心，让学生们学习到了爱护环境爱护自然的重要性，同时陶冶了服务社会的个人价值观，此次活动的开展不仅陶冶了学生恩的情操也对周边环境起到了标榜作用，也让前来旅游的游客自觉爱护环境卫生，从身边做起，从这次活动中共栽植了100多棵树苗。

โครงการพัฒนาป่าชายเลนชุมชนบ้านขุนสมุทรจีน ถวายพ่อหลวง

คำนิยาม ที่ผู้เข้าร่วมได้ซึมซับในความเป็น USR

การเห็นแก่ประโยชน์ส่วนรวมมากกว่าส่วนตัว การอนุรักษ์สิ่งแวดล้อม

คณะศิลปศาสตร์ จัดโครงการพัฒนาป่าชายเลนชุมชนบ้านขุนสมุทรจีน ถวายพ่อหลวง

วันที่ 18 เมษายน 2558 ณ ชุมชนบ้านขุนสมุทรจีน (พิพิธภัณฑ์ท้องถิ่นบ้านขุนสมุทรจีน) หมู่ 9 ตำบลแหลมฟ้าผ่า อำเภอกอ พระสมุทรเจดีย์ จังหวัดสมุทรปราการ โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อเพิ่มพื้นที่ป่าโกงกางให้กับชุมชนวัดสมุทรจีนเพื่อเป็นแนวป้องกันการถูกกัดเซาะชายฝั่ง รณรงค์สร้างจิตสำนึกให้กับผู้ร่วมกิจกรรมและชุมชนในพื้นที่ให้เห็นความสำคัญของการอนุรักษ์ทรัพยากรป่าไม้โกงกางสถานที่ท่องเที่ยวตามธรรมชาติ เพิ่มพื้นที่ป่าโกงกางให้หนาแน่นขึ้น และสร้างเสริมประสบการณ์ชีวิตโดยการให้นักศึกษาที่มีจิตอาสาเข้าไปช่วยพัฒนาแหล่งท่องเที่ยว จากการดำเนินโครงการฯ นักศึกษาร่วมมือกับผู้ใหญ่บ้านและประชาชนชาวบ้านของชุมชนวัดขุนสมุทรจีน ในการพัฒนาแหล่งท่องเที่ยวให้คงอยู่ในสภาพดี ดึงดูดใจนักท่องเที่ยวให้มาเที่ยวที่ชุมชนวัดขุนสมุทรจีน และสามารถปลูกต้นไม้โกงกางเพิ่มขึ้นจำนวน 100 ต้น เพื่อเป็นการป้องกันการกัดเซาะชายฝั่งบริเวณ ชุมชนวัดสมุทรจีน จังหวัด สมุทรปราการ

The Mangrove Development Project For the King at Ban Khun Samut Jean

The seven core values that participants learnt from the University Social Responsibility (USR) were to recognize more of the group benefit than the individual one, and the preservation of the environment.

School of Liberal Arts organized the Mangrove Development Project for the King at Ban Khun Samut Jean on April 20, 2015, at Ban Khun Samut Jean Community (The local museum of Ban Khun Samut Jean) which is located at Mou 9, Tambo Lam Pha Pa, Pra Samut Jedee District, Samut Prakharn province. The objectives of the project were: to add more mangrove areas for for local people at Ban Khun Samut Jean community in order to protect the area from erosion: to campaign for the participants and the locals to realize the importance of the mangrove to to nature and tourism to add more mangrove trees and give an opportunity for students to experience the community services in developing local tourism. The students cooperated with the head of the village and the local-experts of Ban Khun Samut Jean Community in developing and promoting the tourism, so the areas are well protected and attract more Furthermore, 100 mangrove trees have been planted to help the land erosion of Ban Khun Samut Jean Community, Samut Prakharn province.

UNIVERSITY SOCIAL RESPONSIBILITY PROJECT

โครงการความรับผิดชอบต่อสังคม บัณฑิตจิตอาสาสปุท 58

ค่านิยม ที่ผู้เข้าร่วมได้ซึมซับในความเป็น USR

ความเกื้อกูลเอื้ออาทรซึ่งกันและกัน การเห็นแก่ประโยชน์ส่วนรวมมากกว่าส่วนตัว
การเคารพตนเองและเคารพผู้อื่น การอนุรักษ์สิ่งแวดล้อม

สำนึกวิชาศึกษาทั่วไป จัดโครงการความรับผิดชอบต่อสังคม บัณฑิตจิตอาสาสปุท 58 วันที่ 6 มิถุนายน 2558 ถึงวันที่ 6 ธันวาคม 2558 ณ สถานสงเคราะห์ ชุมชน และโรงเรียน รวม 100 แห่ง โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อให้นักศึกษาได้พัฒนาคุณธรรมจริยธรรมให้มีความรับผิดชอบต่อตนเองและผู้อื่น สามารถคิดและตัดสินใจได้อย่างเป็นระบบ รวมทั้งหาวิธีในการแก้ปัญหาต่างๆ ได้ และนักศึกษาสามารถใช้ชีวิตร่วมกับผู้อื่นได้อย่างมีความสุข จากการดำเนินโครงการฯ นักศึกษาได้ช่วยแบ่งเบาภาระผู้ที่ทำหน้าที่ดูแลผู้ด้อยโอกาสในสังคม ได้เรียนรู้การดูแลและเกิดความเข้าใจในความรู้สึกของผู้ด้อยโอกาส นักศึกษาจึงได้รับการปลูกฝังในด้านคุณธรรมจริยธรรมในตนเอง นักศึกษาได้เรียนรู้และมีการซึมซับความรู้สึกลงด้านจิตใจ เช่น การมีจิตใจที่อ่อนโยน แจ่มใส มีเมตตา มีความกรุณามากขึ้นต่อผู้อื่น และนักศึกษาราบถึงแนวทางการมีส่วนร่วมในการรับผิดชอบต่อสังคม

The SPU's 58th Graduates for University Social Responsibility Project

The seven core values that participants learnt from the University Social Responsibility (USR) were compassion and caring for each other, recognizing more of the group benefit than the individual one, self respect and other people's respect and the preservation of the environment.

The General Education Center organized the USR project named The SPU's 58th Graduates for University Social Responsibility Project during June 6th-December 6th, 2015 at 100 places of social service centers, communities and schools with the objectives that students can develop: ethics and morals to have responsibility for themselves and others; thinking and making decisions systematically so they are able to solve various problems and lead happy lives with others.

With this project, students have contributed to the much less burden for those who are responsible for the disadvantages of the society. Students learn how to take care and better understand the less opportunists at the 100 places that instill their ethics and morals in the cases of good heart, loving kindness; they also learn how to part take in social responsibility.



树立正确价值观，， 尽职尽责服务社会活动

USR活动的宗旨在于让所有参与人士都以7项价值观为行为准则，诚实、互助互爱、乐善好施、视集体利益为重、尊重他人、自爱以及爱护环境。学生会于2015年6月6日至2015年12月6日期间组织安排在校学生于慈善机构，周边社区，以及100所学校举办献爱心尊老爱幼活动，此次活动宗旨在于培养社会公德心，树立正确的道德观，价值观，人生观，培养和其他人融洽相处，和谐共事的优良品德，学生们在此次活动中也培养了具体问题具体解决的优良习惯，此次活动中在校学生慰问了当地生活条件相对差的少年儿童以及其他社会人士，学会了理解与关爱别人，通过对100所中学的慰问，我校学生培养了优良的文化道德与爱心，乐于助人，待人友善，平易近人，也从中学到了互助互动和谐共事的优良思想

5S ACTIVITY PROJECT

โครงการกิจกรรม 5 ส.ปีการศึกษา 2557

คำนิยาม ที่ผู้เข้าร่วมได้ซึมซับในความเป็น USR

ความซื่อตรง, ความเกื้อกูลเอื้ออาทรซึ่งกันและกัน การเห็นแก่ประโยชน์ส่วนรวมมากกว่าส่วนตัว การเคารพตนเองและเคารพผู้อื่น การอนุรักษ์สิ่งแวดล้อม

สำนักงานอาคารสถานที่ จัดโครงการกิจกรรม 5 ส.ปีการศึกษา 2557 วันที่ 27 เมษายน 2558 ถึงวันที่ 30 มิถุนายน 2558 ณ มหาวิทยาลัยศรีปทุม บางเขน โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อให้บุคลากรในมหาวิทยาลัยทุกคนมีความสมัครสมานสามัคคีร่วมมือในการทำงานเป็นทีมพัฒนา คณะและหน่วยงานในด้านสิ่งแวดล้อมและสุขอนามัย จากการดำเนินโครงการเป็นโครงการฯ ที่ดีที่ช่วยให้ทุกหน่วยงานในองค์กรได้ช่วยดูแลสิ่งแวดล้อมภายในสถานที่ทำงานให้เกิดความเป็นระเบียบเรียบร้อย เกิดความสามัคคีภายในหน่วยงาน และช่วยให้สภาพแวดล้อมภายในมหาวิทยาลัยศรีปทุม เกิดภาพลักษณ์ที่ดี



5S Activity Project

The seven core values in line with the University Social Responsibility include compassion and caring for others, realizing group benefits, self-respect and respect for others and environment preservation.

Office of Building and Premises held a project entitled “5S Activity Project in 2014” from 27 April to 30 June 2015 at Sripatum university, Bangkok. The project aimed to promote the unity and cooperation of its staff in working as a team. It was also to develop the faculties and departments in environment and sanitation.

2014年 5 SIN 校内环保活动

USR活动的宗旨在于让所有参与人士都以7项价值观为行为准则，诚实、互助互爱、乐善好施、视集体利益为重、尊重他人、自爱以及爱护环境。

2014年4月27日至2015年6月30日，学校后勤办公室在斯巴顿大学挽肯校区组织安排5SIN校内活动，此活动为了让校内所有师生意识到团结互助，相互合作，为各自岗位尽自己一份力为原则，爱护环境卫生，意识到爱护各自工作环境的卫生情况，意识到整齐规范，各自部门间相互关爱，使互助互爱的氛围延伸至校外。



SRI MAHABODHI PLANTIN PROJECT

โครงการปลูกศรีมหาโพธิ์ล้านต้น เอลิมพระเกียรติ ๘๗ พรรษาสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว และถวายเป็นพุทธบูชา
 คำนิยม ที่ผู้เข้าร่วมได้ซึมซับในความเป็น USR

ความซื่อตรง ความกตัญญูทุกเวที ความพอเพียง ความเกื้อกูลเอื้ออาทรซึ่งกันและกัน การเห็นแก่ประโยชน์ส่วนรวมมากกว่าส่วนตัว
 การเคารพตนเองและเคารพผู้อื่น การอนุรักษ์สิ่งแวดล้อม

สำนักงานบุคคล จัดโครงการปลูกศรีมหาโพธิ์ล้านต้น เอลิมพระเกียรติ ๘๗ พรรษาสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว และถวายเป็นพุทธบูชา วันที่ 13 พฤษภาคม 2558 ณ วัดป่าสันติธรรม อ. มวกเหล็ก จ. สระบุรี โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อสร้างบุญคุณมหาคุณ และถวายเป็นพุทธบูชา ปลูกป่า เพิ่มพื้นที่สีเขียว เพื่อยึดเหนี่ยวจิตใจ จากการดำเนินโครงการฯ ผู้เข้าร่วมโครงการฯ ได้เข้าใจถึงการอยู่ร่วมกันกับธรรมชาติ ช่วยเพิ่มพื้นที่สีเขียว และทำให้เกิดความสามัคคีในกลุ่มผู้เข้าร่วมโครงการฯ

Sri MahaBodhi Planting Project for 87th Birthday Anniversary of His Majesty King Bhumibul Adulyadej

The seven core values in line with the University Social Responsibility include compassion and caring for others, realizing group benefits, self-respect and respect for others and environment preservation.

Human Resources Department held a project entitled “Sri MahaBodhi Planting Project for 87th Birthday Anniversary of His Majesty King Bhumibul Adulyadej” on 13th May 2015 at Watpa Santitham Muak Lek, Saraburi. The project aimed to achieve the highest level of generosity in honor of his majesty the king.

The objectives were to: promote forestation by increasing green areas and to gain the unity of the participants and natural harmony .

国王诞辰87周年植树造林活动

USR活动的宗旨在于让所有参与人士都以7项价值观为行为准则，诚实、互助互爱、乐善好施、视集体利益为重、尊重他人、自爱以及爱护环境。

学校人力资源部于2015年5月13日在北标府玛莱县巴寺组织安排为庆祝国王诞辰87周年植树造林活动，此次活动宗旨为造福子孙、共同携手植树造林，为地球增添一份绿色，造福后世，此次活动让所有参与者意识到了爱护环境、植树造林的义务，尽一份自己的力量为人类为后代子孙造福，同时学习到团结合作，互助互爱的待人精神。



PROJECT OF 2nd SPORTS CLINIC

โครงการคลินิกกีฬา ครั้งที่ 2
คำนิยม ที่ผู้เข้าร่วมได้สัมผัสในความเป็น
USR

ความที่ถือเอาเอื้ออาทรซึ่งกันและกัน
การเห็นแก่ประโยชน์ส่วนรวมมากกว่าส่วนตัว
การเคารพตนเองและเคารพผู้อื่น

สำนักงานการกีฬา กลุ่มงานกิจการ
นักศึกษา จัดโครงการคลินิกกีฬา ครั้งที่
2 วันที่ 27 พฤษภาคม 2558 ณ โรงเรียน
บ้านแก้ง ถนนสุวรรณศร ตำบลบ้านแก้ง
อำเภอเมือง จังหวัดสระแก้ว โดยมีวัตถุประสงค์
เพื่อส่งมอบอุปกรณ์กีฬาให้โรงเรียนและ
ชุมชนที่ขาดแคลน นักเรียนใช้เวลาว่างให้เป็น
ประโยชน์ห่างไกลยาเสพติด มีทักษะในการเล่น
กีฬา จากการดำเนินโครงการ นักเรียนรู้จักใช้
เวลาว่างให้เป็นประโยชน์โดยเล่นกีฬาจึงทำ
ให้นักเรียนมีทักษะทางกีฬามากขึ้น



Project of 2nd Sports Clinic

Seven values of USR that participants
will gain are generosity, public minded,
self-respect and respect of others.

Office of Sports, Student Affairs Division,
held the 2nd sports clinic project on May
27, 2015 at Bankhaeng School, Suwan-
nasorn Road, Muang District, Srakaew
Province. Objectives of this project were
to give sporting goods to disadvantaged
schools and communities, to encourage
students to spend time playing sports
and staying away from drugs, and to
help develop students' sports skills.
After the project, students learned how
to spend their free time beneficially by
playing sports in order to develop their
sports skills.

第2届体育诊所项目

USR活动的宗旨在于让所有参与人士都以7项
价值观为行为准则，诚实、互助互爱、乐善好施、
视集体利益为重、尊重他人、自爱以及爱护环境。

学校体委会于2015年5月27日在萨盖府班良县
班良中学举行第2届体育诊所活动，此次活动宗旨
在于捐赠体育运动相关器材给予有所需要的周边
学校和社区，让民众一起参与到运动中来，远离毒
品，让运动员可以更好的投身到运动中去，从这次
活动中，运动员能更加充沛的投身体育运动中去，
从而使自身素质得到不断的提高。





KLONG KHONE MANGROVE FOREST



植树造林，为子孙造福

USR活动的宗旨在于让所有参与人士都以7项价值观为行为准则，诚实、互助互爱、乐善好施、视集体利益为重、尊重他人、自爱以及爱护环境。

财经学院与2015年7月9号在杉木宋干府空孔县组织安排植树造林活动，此次活动宗旨在于让学生培养投身于社会奉献于社会的精神、爱护自然环境，在此次活动中学生们和周边社区民众结下了深厚的友谊，培养了社会公德心。让学生们意识到爱护自然环境的重要性。

กิจกรรม ปลูกป่าชายเลน

คำนิยม ที่ผู้เข้าร่วมได้ซึมซับในความเป็น USR

ความเกื้อกูลเอื้ออาทรซึ่งกันและกัน การเห็นแก่ประโยชน์ส่วนรวมมากกว่าส่วนตัว การเคารพตนเองและเคารพผู้อื่น การอนุรักษ์สิ่งแวดล้อม

คณะบัญชี จัดกิจกรรม ปลูกป่าชายเลน วันที่ 9 กรกฎาคม 2558 ณ อำเภอกองโคน จังหวัดสมุทรสงคราม โดยมีวัตถุประสงค์ เพื่อให้ นักศึกษา รู้จักการบำเพ็ญประโยชน์ มีความรับผิดชอบต่อสังคม และได้รู้จักการอนุรักษ์ธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม จากการดำเนินโครงการฯ นักศึกษามีความสัมพันธ์อันดีกับชุมชนใกล้เคียง รู้จักการบำเพ็ญประโยชน์ มีความรับผิดชอบต่อสังคม และตระหนักถึงการอนุรักษ์ธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม

Klong Khone Mangrove Forest

7 popularity to attended the activities with USR Project

Lend a hand, shoulder to shoulder, common interest, self-respect and respect for others and save environment.

School of Accountancy organized the activity to Mangrove Forest at Klong Khone, Samutsongkhram on July 9, 2015 for students to gain hands on social responsibility and understand save environment.

During in project, students had an opportunity to create relationships and communicate with people in the community and become aware of save environment.



THONG LONG HIN OR BRONZE



โครงการเสริมสร้างความแข็งแกร่งอาชีพ “ทองลงหิน” เพื่อการพัฒนาชุมชนอย่างยั่งยืน ประจำปีการศึกษา 2557

คำนิยาม ที่ผู้เข้าร่วมได้สัมผัสในความเป็น USR

ความเกื้อกูลเอื้ออาทรซึ่งกันและกัน การเห็นแก่ประโยชน์ส่วนรวมมากกว่าส่วนตัว การเคารพตนเองและเคารพผู้อื่น

วิทยาลัยนานาชาติ จัดโครงการเสริมสร้างความแข็งแกร่งอาชีพ “ทองลงหิน” เพื่อการพัฒนาชุมชนอย่างยั่งยืน ประจำปีการศึกษา 2557 วันที่ 23 กรกฎาคม 2558 ถึง วันที่ 24 กรกฎาคม 2558 ณ ชุมชนประดิษฐ์โทรการ ถนนพหลโยธิน 47-49 โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อส่งเสริมให้นักศึกษานำความรู้ที่ได้รับไปใช้ในการพัฒนาชุมชนแบบยั่งยืน ส่งเสริมให้นำความรู้ที่ได้รับและความสามารถของนักศึกษาต่างชาติที่มีอยู่ช่วยเสริมสร้างประโยชน์ให้กับชุมชน ส่งเสริมการเป็นทีม มีกิจกรรมกลุ่มร่วมกัน ส่งเสริมให้คณาจารย์และบุคลากรของวิทยาลัยนานาชาติและ/หรือคณะอื่นๆ ในมหาวิทยาลัยศรีปทุมได้นำความรู้ที่มีไปถ่ายทอด พัฒนา และเสริมสร้างประโยชน์ให้แก่สมาชิกในชุมชน จากการดำเนินโครงการฯ คณาจารย์และบุคลากรของวิทยาลัยนานาชาติและ/หรือคณะอื่นๆ ได้มอบความรู้ให้กับชุมชน และนักศึกษาได้แลกเปลี่ยนความรู้กับคนในชุมชน



2015年度与社区和谐共进，培养新兴人才“金石”活动

USR活动的宗旨在于让所有参与人士都以7项价值观为行为准则，诚实、互助互爱、乐善好施、视集体利益为重、尊重他人、自爱以及爱护环境。

为了更好地促进学校师生和周边社区的和谐发展，国际学院于2015年7月23日至2015年7月24日在帕凤育庭路的巴蒂通岗社区举行爱心慈善活动，此次活动宗旨秉着关爱互助，用所学知识尽一份力服务社区、服务社会，让学生学会互助互作、相互帮助、也给学校的师生们给予了传播文化展现自我能力的机会，在提高自身素质的同时提高了社区的整体综合水平，通过此次活动让学校参加活动的所有师生能够有机会和社区人事和谐进步，互助互利，相互和谐，和谐发展。

The Strengthen Project “Thong Long Hin or Bronze” for the development of Sustainable Communities, Academic Year 2014.

The seven core values of University Social Responsibility include compassion and caring for others, recognizing for group benefits, self-respect and respect for others.

Sripatum International College organized a project entitled, ‘The Strengthen Project “Thong Long Hin or Bronze” for the Development of Sustainable Communities, Academic Year 2014,’ from the 23rd-24th July 2015, at Pradit Thorakan Community, Phaholyothin Road 47-49. The objectives were to: encourage students to apply the knowledge gained to develop sustainable communities, inspire the students of the Sripatum International College to use their knowledge and their ability to help benefit the community, encourage students to work together as a team and in group activities, encourage lecturers and staff of the Sripatum International College and/ or other faculties at Sripatum University to convey knowledge that they have and to develop, and enhance the paybacks to the community members. As a result, the project indicated, lecturers and staff of the Sripatum International College and/ or other faculties at Sripatum University to deliver knowledge to the community. Students exchanged knowledge with people in the community.

SPORTS CLINIC PROJECT

第3届体育诊所活动

USR活动的宗旨在于让所有参与人士都以7项价值观为行为准则，诚实、互助互爱、乐善好施、视集体利益为重、尊重他人、自爱以及爱护环境。

学生会体委办公室与2015年7月24日组织安排第3届体育诊所活动，此次活动在北标府根克县版冲中学展开，该活动宗旨在于赠送体育器材给予周边社区民众以及学校，给大家在闲暇时间提供一个全民健身远离毒品的机会，也让学生们学习到体育技能，从此次活动中然学生们认识到了利用闲暇时间做体育运动，提高自身体育素质和健康。



โครงการคลินิกกีฬา ครั้งที่ 3

คำนิยาม ที่ผู้เข้าร่วมได้ซึมซับในความเป็น USR

ความเกื้อกูลเอื้ออาทรซึ่งกันและกัน การเห็นแก่ประโยชน์ส่วนรวมมากกว่าส่วนตัว การเคารพตนเองและเคารพผู้อื่น

สำนักงานการกีฬา กลุ่มงานกิจการนักศึกษา จัดโครงการคลินิกกีฬา ครั้งที่ 3 วันที่ 24 กรกฎาคม 2558 ณ โรงเรียนบ้านช่อง อำเภอแก่งคอย จังหวัดสระบุรี โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อส่งมอบอุปกรณ์กีฬาให้โรงเรียนและชุมชนที่ขาดแคลน ส่งเสริมให้นักเรียนใช้เวลาว่างให้เป็นประโยชน์ ห่างไกลยาเสพติด มีทักษะในการเล่นกีฬา จากการดำเนินโครงการฯ นักเรียนรู้จักใช้เวลาว่างให้เป็นประโยชน์ โดยการเล่นกีฬาจึงทำให้นักเรียนมีทักษะทางกีฬามากขึ้น



Sports Clinic Project

The seven core values of University Social Responsibility include compassion and caring for others, recognizing for group benefits, self-respect and respect for others.

Sport Center, Student Affairs of Sripatum University organized a project entitled "The 3rd Sports Clinic" on the 24th July 2015 at Ban Chong School, Kaengkhoi, Saraburi. The objectives were to: delivery sports equipment to schools and communities in need, encourage students to put their free time to good use and away from drugs, and provide students with skills in sports. From the project, students distinguished how to use their free time beneficially. In sports, the students gained more athletic skills.

CHECK DAM PROJECT FOR HER MAJESTY THE QUEEN



โครงการ สร้างฝายน้อมถวายองค์ราชินี

คำนิยม ที่ผู้เข้าร่วมได้ซึมซับในความเป็น USR

ความเกื้อกูลเอื้ออาทรซึ่งกันและกัน การเห็นแก่ประโยชน์ส่วนรวมมากกว่าส่วนตัว

การเคารพตนเองและเคารพผู้อื่น การอนุรักษ์สิ่งแวดล้อม

คณะบัญชี จัดโครงการสร้างฝายน้อมถวายองค์ราชินี วันที่ 8 สิงหาคม 2558 ณ ตำบลพุดสวรรค์ อำเภอแก่งกระจาน จังหวัดเพชรบุรี โดยมีวัตถุประสงค์ เพื่อให้นักศึกษาได้มีโอกาสแสดงความรักความสามัคคี ได้เรียนรู้วิธีการทำฝายชะลอน้ำ ได้มีโอกาสทำงานร่วมกันเป็นทีม สร้างความรักความสามัคคี และความสัมพันธ์อันดีกับชุมชน จากการดำเนินโครงการฯ นักศึกษามีความสามัคคี ความเอื้อเฟื้อเผื่อแผ่ และมีความรู้สึกที่อยากจะช่วยเหลือชุมชนมากยิ่งขึ้น

Check Dam Project for Her Majesty the Queen

Values participants gained from this USR project were to: be helpful and generous to each other, be dedicated to the public rather than one's own benefits, be respectful of yourself and others, and to preserve the environment.

The Check Dam Project for Her Majesty the Queen was held by the Accounting Faculty on 8th August 2015, located at the Pusawan, Kaeng Krachan district, Petchaburi province. The purpose of the project was the students' responsibilities to the public. The students learned to make checks of the dam in a team in order to gain unity and good relationship with the community. The value outcomes of the activity were the harmony of the students, generosity, and responsibility to the community.



为皇为民，携手共建堤坝活动。

USR活动的宗旨在于让所有参与人士都以7项价值观为行为准则，诚实、互助互爱、乐善好施、视集体利益为重、尊重他人、自爱以及爱护环境。

财经学院于2015年8月8日在毕武里，盖卡展县，蒲萨万镇组织安排共携手建堤坝为子孙造福，此次活动宗旨在于让学生学习认识到报效社会，学生们也从活动中学习到了用竹筏做堤坝防洪的方法，从活动中学生们互助互作，学习到了团队合作原则，和当地社区民众建立了深厚友谊，从此次活动中，培养了学生们的互助互爱关怀他人的优良品德。

CHARITY DONATION FOR THE MIRROR FOUNDATION

为明镜协会募捐活动

USR活动的宗旨在于让所有参与人士都以7项价值观为行为准则，诚实、互助互爱、乐善好施、视集体利益为重、尊重他人、自爱以及爱护环境。学校体委会于2015年10月7号在斯巴顿大学挽肯校区十号楼组织安排为明镜协会为名义的慈善募捐活动，此次活动宗旨在于为缺乏生活条件的人士创造机会，在此次活动中，明镜协会获得大量枕头，衣物，在此之后，明镜协会又会把相关物品分发到其他募捐渠道，明镜协会以及其活动的举办同时体现了斯巴顿大学组织举办各类社会活动的宗旨。



กิจกรรมร่วมบริจาคเงินและสิ่งของให้มูลนิธิกระจกเงา

ค่านิยม ที่ผู้เข้าร่วมได้ซึมซับในความเป็น USR

ความเกื้อกูลเอื้ออาทรซึ่งกันและกัน การเห็นแก่ประโยชน์ส่วนรวมมากกว่าส่วนตัว การเคารพตนเองและเคารพผู้อื่น

กลุ่มงานกิจการนักศึกษา จัดกิจกรรมร่วมบริจาคเงินและสิ่งของให้มูลนิธิกระจกเงา วันที่ 7 ตุลาคม 2558 ณ มหาวิทยาลัยศรีปทุม บางเขน หน้า อาคาร 10 โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อช่วยเหลือผู้ขาดแคลนหรือผู้ที่ด้อยโอกาส จากการดำเนินกิจกรรม ทางมูลนิธิจะนำของที่ได้รับ อาทิ เช่น หมอน เสื้อผ้า มือ 1 และมือ 2 ไปคัดแยก และจะนำไปบริจาคให้โครงการต่างๆ เช่น โครงการแบ่งปันเพื่อการเปลี่ยนแปลง หรือโครงการอื่น ๆ ของมูลนิธิกระจกเงา เพื่อเป็นการช่วยเหลือตามวัตถุประสงค์ที่ตั้งไว้ของมหาวิทยาลัยศรีปทุม

Charity Donation for the Mirror Foundation

Values participants gained from this USR project were to: be helpful and generous to each other, be dedicated to the public rather than one's own benefits, and be respectful of yourself and others.

The charity donation for the Mirror Foundation was held by the Student Affairs Division on 7th October 2015 at Sripatum University, Bangkok. The purpose was to help impoverished people. The donated stuff were pillows, new and used clothes. The Mirror Foundation was responsible for distributing this stuff to other foundations such as Sharing for Changing Project.





THE BEAUTIFUL MIND

“จิตใจอันงดงาม ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.จรรยา พุคยาภรณ์ และการส่งความสุขต่อให้ผู้อื่น”

คำนิยาม ที่ผู้ปฏิบัติหน้าที่ได้เกิดการรับรู้ ความเกื้อกูลเอื้ออาทรซึ่งกันและกัน การเห็นแก่ประโยชน์ส่วนรวมมากกว่าส่วนตัว การเคารพตนเองและเคารพผู้อื่น

ผศ.ดร.จรรยา พุคยาภรณ์ รองอธิการบดี มหาวิทยาลัยศรีปทุม ได้รับแจกันดอกไม้ เนื่องในวันคล้ายวันเกิด 25 พฤศจิกายน 2558 จากผู้บริหารมหาวิทยาลัยศรีปทุม บางเขน และได้ให้เลขานุการนำส่งต่อความสุขนี้ให้กับผู้ป่วยสูงอายุกว่า 40 เตียง ของแผนกอายุรกรรม โรงพยาบาลนพรัตนราชธานี

“The Beautiful Mind: Assist. Prof. Dr. Junya Pookayaporn’s Pursuit of Happiness.”

The seven values that participants acquired were: supporting and caring for each other, for the sake of the common good over oneself, self-respect and respect of others.

Assist. Prof. Dr. Junya Pookayaporn, the vice president of Sripatum University, received a bouquet of flowers on her birthday, November 25, 2015 from the executive officers of Sripatum University Bang Khen Campus. At the same time, her secretary sent best wishes to 40 patients of Department of Medicine in Nopparat Rajathanee Hospital too.



美好心灵，关爱社会献爱心活动

USR活动的宗旨在于让所有参与人士都以7项价值观为行为准则，诚实、互助互爱、乐善好施、视集体利益为重、尊重他人、自爱以及爱护环境。

在2015年11月25号副校长张雅女士生日之际，张雅副校长把从校内外领导所委托的花篮献给纳帕拉医院高龄病患者，表示一份诚挚的爱心。

“...คนดีของฉันทรี จะต้องเป็นคนที่ไม่พูดปิด
ไม่สอพลอ ไม่อิจฉาริชยา ไม่คดโกง
และไม่มีความทะเยอทะยานอย่างบ้าๆ
แต่พยายามทำหน้าที่ของตนเองให้ดี
ในขอบเขตของศีลธรรม...”

(อัญเชิญจากลายพระหัตถ์ในสมเด็จพระศรีนครินทราบรมราชชนนี)

มหาวิทยาลัยศรีปทุม (กทม.)

ห้อง 10-406 ชั้น 4 อาคาร 10
เลขที่ 2410/2 ถ.พหลโยธิน เขตจตุจักร กรุงเทพฯ 10900
โทร. 02 579 1111, 02 561 2222 ต่อ 1271
www.spu.ac.th

ขอนแก่น

182/12 หมู่ 4 ถนนศรีจันทร์
ตำบลในเมือง อำเภอเมือง จังหวัดขอนแก่น 40000
โทร. 08 4751 2904, 043 224 111
www.khonkaen.spu.ac.th

วิทยาเขตชลบุรี

79 ถนนบางนา-ตราด ตำบลคลองตำหรุ
อำเภอเมือง ชลบุรี 20000
โทร. 0 3874 3690-9
www.east.spu.ac.th

Website: <http://usr.spu.ac.th>

Facebook: <http://www.facebook.com/usr.spu>